

VaYerah

By Ketriel Blad

Behold now, I have two daughters which have not known man. I pray you, let me bring them out to you, and you do to them as you see fit. But do nothing to these men, for this is why they came under the shadow of my roof. And they said, Stand back! And they said, This one came in to stay, and must he judge always? Now we will deal worse with you than with them. And they pressed hard upon the man, Lot, and came near to breaking the door. (Gen. 19:8-9 MKJV)

Zie nu, ik heb twee dochters die geen man gekend hebben. Ik bid u, laat mij ze naar u brengen, en u doen met ze zoals het je past. Maar doet niets aan deze mannen, want dit is waarom ze onder de schaduw van mijn dak kwamen. En zij zeiden: Ga achteruit! En zij zeiden: Deze kwam binnen om er te verblijven, en moet hij altijd oordelen? Nu zullen we met u veel slechter doen dan met hen. En ze drukten zwaar op de man, Lot, en stonden dichtbij de deur te breken. (Genesis 19:8-9 MKJV)

Waar kwam de vrouw van Lot vandaan?

When the two angels came to Sodom to save Lot and his family, all the men in the city wanted to abuse them sexually. Lot refused to bring them out and offered them his two virgin daughters instead.

Toen de twee engelen naar Sodom kwamen om Lot en zijn familie te redden, wilden alle mannen in de stad ze seksueel misbruiken. Lot weigerde om ze naar buiten te brengen en bood hen in plaats daarvan zijn twee maagdelijke dochters aan.

We can learn two things from this: first, it was very important for Lot to treat his guests well, to give them shelter, food and safety in every way. This was a very positive feature in Lot.

We kunnen hieruit twee dingen leren: ten eerste, het was voor Lot erg belangrijk om zijn gasten goed te behandelen, om hen onderdak, voedsel en veiligheid in alle opzichten te bieden. Dit was een zeer positief trek bij Lot.

The second thing we can learn is that Lot's level of morality was very low. How could this righteous man be willing to deliver his virgin daughters to these beasts that lacked any sense of sexual morality? Free sex and homosexuality are results of having apostatized from the Creator and His commandments. Homosexuality is in the lowest level in the scale of depravation, down on the road of apostasy and perdition. (see Rom. 1:18-32).

Het tweede wat we kunnen leren is dat Lots niveau van moraal erg laag was. Hoe kon deze rechtvaardige man bereid om zijn maagdelijke dochters uit te leveren aan deze beesten die elk gevoel van seksuele moraal ontbrak? Vrije seks en homoseksualiteit zijn de resultaten van afval te vallen van de Schepper en Zijn geboden. Homoseksualiteit is gerangschikt bij het laagste niveau op de verdorvenheidschaal, onderaan op de weg van avvalligheid en verdoemenis. (zie Rom. 1:18-32).

According to the context (v12), it seems that Lot had more children that were already married to people from Sodom. Now he just had two girls left at home (v.15) and he didn't seem to care much that they would be degraded in their bodies and souls by this free sex practice. Where did these values come from? Not from Avraham avinu, who had very high moral standards.

The Hebrew text shows that these evil men said that Lot had come to Sodom alone, meaning single, because he had indeed come with many servants. What was translated in 19:9 as "This one came in to stay" says literally in Hebrew: "This **one** came to sojourn" – *haechad ba lagur* האחד בא לגור – which teaches us that Lot had taken a woman from Sodom. She was a descendant of Kenaan – the one who treated Noach in such an evil manner when he was drunk and therefore was cursed. Depravation in Kenaan's descendants caused them to surrender to all kinds of immoralities, especially the sexual one.

Avraham was very careful not to mix his seed with Kenaan's descendants due to their low moral standards (24:3), but Lot didn't have that inner strength to refuse the values of the world that surrounded him. This made him surrender little by little, to the pressure of his wife and the other inhabitants of Sodom.

It is true that his righteous soul suffered because of the sin of the sons of Kenaan, as it is written in 2 Peter 2:7-8: "and if he rescued righteous Lot, greatly distressed by the sensual conduct of the wicked (for as that righteous man lived among them day after day, he was tormenting his righteous soul over their lawless deeds that he saw and heard)". (ESV) However, Lot didn't have the spiritual strength to guide his sons and daughters in the path of high moral values, as did our father Avraham (18:19). This was one of the reasons why Avraham had to split from Lot.

Volgens de context (v12) lijkt het dat Lot meer kinderen had die reeds met mensen uit Sodom gehuwd waren. Nu is had hij nog twee meisjes thuis (v.15) en hij leek er niet veel om te geven dat zij in hun lichaam en ziel zouden worden afgebroken door deze vrije seks beoefening. Waar kwamen deze waarden vandaan? Niet van Avraham avinu, die zeer hoge morele normen had.

De Hebreeuwse tekst laat zien dat deze boze mannen zeiden dat Lot alleen naar Sodom was gekomen, ongetrouwd bedoelend, terwijl hij inderdaad met veel knechten was gekomen. Wat in 19:9 werd vertaald als "Deze kwam om te blijven", zegt letterlijk in het Hebreeuws: "Deze **ene** kwam om een tijd te vertoeven" - *haechad ba lagur* האחד בא לגור - dat ons leert dat Lot een vrouw uit Sodom had genomen. Zij was een afstammeling van Kenaan - degene die Noach toen hij dronken was op een zodanige slechte wijze behandelde en daarom vervloekt werd. Ontaarding bij de nakomelingen van Kenaan, deed hen zich overgeven aan alle soorten immoraliteit, met name de seksuele.

Avraham was heel voorzichtig om zijn zaad niet te mengen met afstammelingen Kenaan als omwille van hun lage morele normen (24:3), maar Lot had die innerlijke kracht niet om de waarden te weigeren van de wereld die hem omringde. Dit deed hem zich beetje bij beetje overgeven aan om de druk van zijn vrouw en de andere bewoners van Sodom.

Het is waar dat zijn rechtvaardige ziel leed als gevolg van de zonde van de zonen van Kenaan, zoals in 2 Pet. 2:7-8 is geschreven: "en als hij rechtvaardige Lot redde, zeer geschokt door het sensuele gedrag van de goddelozen (want zoals dat rechtvaardig man dag na dag onder hen leefde, kwelde hij zijn rechtvaardige ziel over hun wetteloze daden die hij zag en hoorde)". (ESV) Lot echter had niet de geestelijke kracht om zijn zonen en dochters te begeleiden op het pad van hoge morele waarden, zoals onze vader Avraham deed (18:19). Dit was een van de redenen waarom Avraham zich van Lot moest afscheiden.

The Eternal had mercy of Lot and saved him from destruction, but he lost most of his family, his wife turned into a pillar of salt for turning back – possibly because of her motherly instinct when thinking of her children who stayed behind, and her love to the world in which she lived until then. Lot also lost all his possessions and all he had left was his two daughters, daughters of Sodom, whose moral principles weren't higher than the rest of Kenaan's descendants.

Avraham refused to be influenced and guided by the values of the world around him, and that's why he was chosen and blessed. His moral strength keeps blessing the world until today. But Lot gave in to low moral values and lost pretty much everything. The Eternal however, had mercy of him and saved him along with his daughters, because he had a wonderful plan for the girls' future. We'll talk about that in tomorrow's manna.

Let's reject Lot's behaviour and follow our father Avraham's example, refusing to stain our souls with sin of the world around us. Let's teach our children and grandchildren to walk in the path of the Eternal, doing judgment and justice so that they can remain in the line of blessing that comes from heaven; not only for the physical offspring of Avraham, but also for those who follow the steps of his faith, because all those who are the Messiah's are seed of Avraham and heirs according to the promise (Rom. 4:9-13; Gal. 3:29).

De Eeuwige had erbarmen met Lot en redde hem van de verwoesting, maar hij verloor het merendeel van zijn familie, zijn vrouw veranderde in een zoutzuil voor het zich omdraaien - wellicht omwille van haar moederlijke instinct bij het denken aan haar kinderen die achterbleven, en haar liefde voor de wereld waarin zij tot dan leefde. ook Lot verloor al zijn bezittingen en alles wat hij over had was zijn twee dochters, dochters van Sodom, wier morele principes niet hoger waren dan de rest van Kenaan's nakomelingen.

Avraham weigerde beïnvloed en geleid te worden door de waarden van de wereld om hem heen, en dat is de reden waarom hij werd uitverkoren en gezegend. Zijn morele kracht blijft tot vandaag de wereld zegenen. Maar Lot gaf toe aan lage morele waarden en verloor vrijwel alles. De Eeuwige had echter erbarmen met hem en redden hem samen met zijn dochters, omdat hij een prachtig plan had voor de toekomst van de meisjes. Daarover hebben we het in het manna van morgen.

Laten we het gedrag van Lot verwerpen en het voorbeeld volgen van onze vader Avraham, door te weigeren onze zielen met de zonde van de wereld om ons heen te bevleken. Laten we onze kinderen en kleinkinderen leren wandelen op het pad van de Eeuwige, recht en gerechtigheid doende, zodat zij kunnen blijven in de lijn van de zegen die vanuit de hemel komt, niet alleen voor de fysieke nakomelingen van Abraham, maar ook voor wie in de voetstappen van zijn geloof treden, omdat allen die van de Messias zijn, zaad van Abraham zijn en erfgenamen volgens de belofte (Rom. 4:9-13; Gal. 3:29).

Chazak ubaruch – wees sterk en gezegend,

Ketriel